



Newsletter 3



I02 – MANUAL DE DESARROLLO **“DIDAGLO: Módulos de enseñanza** **innovadores para adultos L2”**



DIDAGLO: Módulos de enseñanza innovadores para adultos L2

De acuerdo con los documentos europeos y el marco teórico relacionado con la enseñanza de lenguas extranjeras a migrantes adultos, basándonos en las necesidades lingüísticas de los informantes y considerando los desafíos y particularidades de los cuatro países involucrados en el proyecto, el manual titulado **DIDAGLO: módulos de enseñanza innovadores para adultos L2** ha sido implementado.

[Descargar aquí!](#)

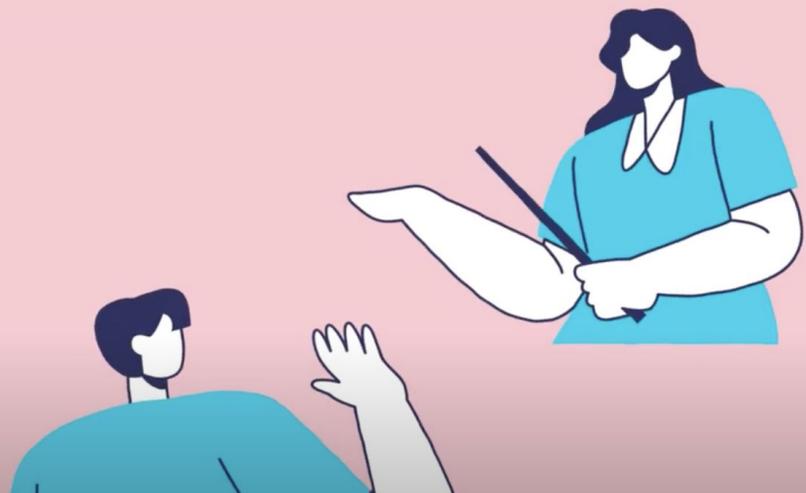




Módulos del manual

El manual está dividido en diferentes módulos y cada módulo está dividido en diferentes actividades de enseñanza. Los módulos son:

1. Teatro – Guaraní;
2. ICT – VHS;
3. Juego – Iglesia Inter Ortodoxa
4. TV Series – COSPE.



Módulos del manual

Un aspecto innovador del manual es que cada tema se ilustra a través de herramientas y contextos de enseñanza específicos:

1. El tema de la atención médica “Lenguaje para el Bienestar: Integrando Salud y Aprendizaje” se ilustra a través del teatro.
2. El tema de la vivienda “Hablar en Casa: Aprendizaje de Idiomas a través de la Vivienda” se ilustra con el uso de nuevas tecnologías digitales.
3. El tema del tiempo libre titulado “Lingua de Ocio: Explorando el Idioma a través de Juegos” se presenta a través de actividades lúdicas.
4. El tema educativo titulado “Hablar en Series: Dominando el Idioma a través de la Televisión y el Cine” se ilustra a través de series de televisión.





Sesiones piloto sobre el manual

Después de su diseño e implementación, las actividades piloto se han llevado a cabo en las actividades de enseñanza regulares de cada socio.

Cada socio involucrado en el proyecto pilotó al menos su propio módulo y luego, opcionalmente, pilotó otros módulos (que tendrían que ser adaptados antes del pilotaje). Se supone que la duración del pilotaje es de aproximadamente 10 horas.

Los módulos se han utilizado en los 4 países involucrados en el proyecto con resultados muy interesantes.



SESIONES PILOTO en los países socios



Sesión piloto en Atenas

Las sesiones piloto se llevaron a cabo en la ONG de la Arquidiócesis de Atenas, "Apostoli", con participantes que incluían inmigrantes con diferentes habilidades lingüísticas, incluyendo aquellos en el nivel A2-B1 del MCER.

Se seleccionaron una serie de actividades lúdicas del módulo de "tiempo libre", que fue el entregable del equipo científico del Centro Interortodoxo. Estas incluían, por ejemplo, instrucciones para el uso de electrodomésticos, entrevistas telefónicas y relaciones con los medios de comunicación y redes sociales.





Sesión piloto en Atenas



La intención era demostrar que la adquisición del conocimiento y la competencia lingüística necesarios se puede lograr a través de actividades que se asemejan, si no completamente, en gran medida, a juegos. Se alentó a los estudiantes a utilizar diversas aplicaciones y plataformas digitales, incluidas Quizzes, Learning Apps y Mentimeter, a las que se podía acceder a través de dispositivos móviles. Además, se emplearon materiales de supervisión como tarjetas didácticas (para juegos de rol o para describir actividades de ocio a través de gestos) y tarjetas de bingo (para actividades correspondientes). Las tareas fueron diseñadas para cultivar no solo la percepción del griego como lengua extranjera, sino también todas las habilidades lingüísticas, tanto en las partes escritas como orales. Los estudiantes se beneficiaron de las actividades, se marcharon con impresiones positivas y sus resultados de aprendizaje fueron considerables.

Sesión piloto en Cham

En Alemania, los módulos del manual "Hablar en Casa: Aprendizaje de Idiomas a través de la Vivienda" y "Lingua de Ocio: Explorando el Idioma a través de Juegos" se probaron en dos cursos de integración como parte del proyecto piloto. Los niveles de idioma de los estudiantes eran diferentes: mientras que el primer grupo estaba en la fase preparatoria para el examen de alemán para inmigrantes (A2 - B1 del MCER), las habilidades lingüísticas del segundo grupo estaban en el nivel A1 - A2 del MCER.

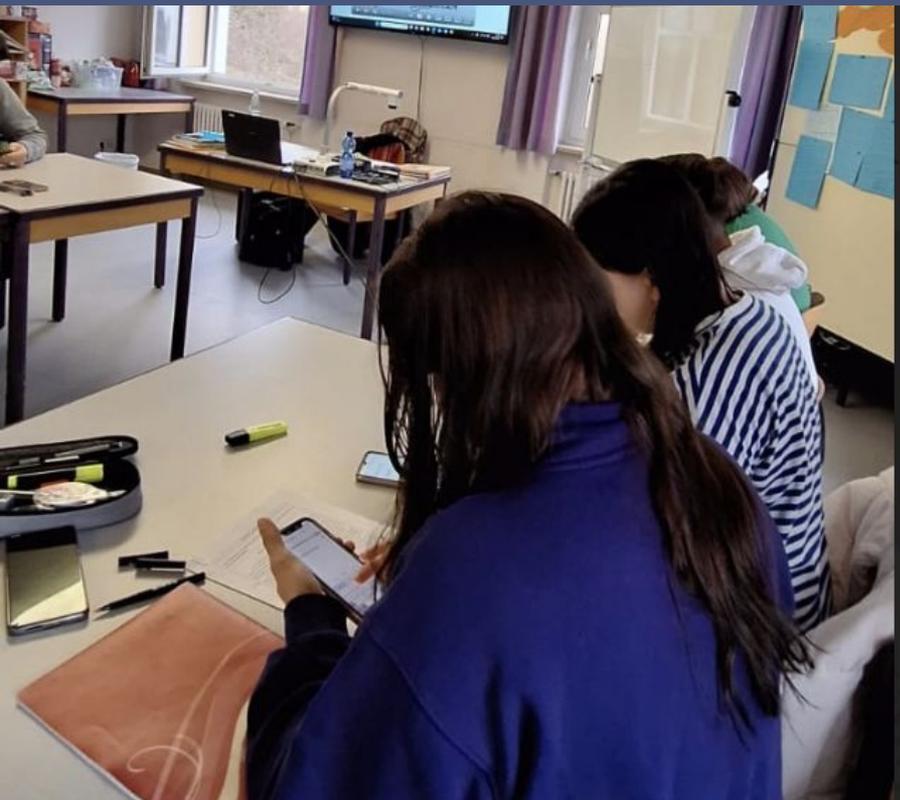




Sesión piloto en Cham

Las actividades específicas para la fase piloto también fueron elegidas según las habilidades lingüísticas de los estudiantes: En el grupo avanzado, el tema fue "Problemas en el apartamento", diseñado principalmente para preparar a los estudiantes para la parte oral del examen de alemán. El segundo grupo se centró en las actividades "Normas de la casa" y "Conversaciones telefónicas básicas". Los materiales de aprendizaje recibieron una valoración muy positiva y variada tanto por parte de los estudiantes como de los profesores. La alternancia entre lectura, escritura, conversación, investigación en internet, trabajo individual, en pareja y en grupo hizo que las clases fueran dinámicas y entretenidas.

La capacidad de establecer tareas diferenciadas también se encontró muy útil, especialmente con las aplicaciones de aprendizaje, los participantes pudieron decidir qué querían practicar por sí mismos. Todos los materiales de aprendizaje fueron revisados por su relevancia para la vida cotidiana y fueron valorados como útiles y de apoyo, ya que ofrecían numerosos consejos prácticos o referencias a sitios web relevantes.



Sesión piloto en Madrid

Durante la fase piloto del manual didáctico para migrantes en niveles A1 y A2, se llevaron a cabo una serie de actividades centradas en el teatro y el vocabulario relacionado con situaciones médicas. Los participantes mostraron un gran interés y entusiasmo hacia las actividades teatrales, las cuales les permitieron practicar el español de manera lúdica y dinámica.

En las actividades teatrales, los migrantes tuvieron la oportunidad de interpretar escenas, como por ejemplo, ir a una cita médica o visitar la farmacia. Esto les proporcionó experiencia práctica para desenvolverse en situaciones de la vida real.





Sesión piloto en Madrid



En cuanto al vocabulario de situaciones médicas, se realizaron ejercicios de rol donde los participantes asumieron roles de pacientes y médicos, practicando la expresión oral y la comprensión auditiva en contextos relacionados con la salud.

Además, se llevaron a cabo visitas a la farmacia y al consultorio del médico, donde los migrantes pudieron aplicar el vocabulario aprendido en situaciones reales. Esto les proporcionó una experiencia inmersiva y les ayudó a ganar confianza en su capacidad para comunicarse en español en situaciones médicas.

La fase piloto demostró la efectividad del manual didáctico en la enseñanza del español a migrantes en niveles A1 y A2, especialmente en lo que respecta a la adquisición de vocabulario específico y la práctica de habilidades comunicativas en contextos relevantes para su vida diaria. Los participantes expresaron satisfacción con el enfoque participativo y lúdico del aprendizaje, lo que los motivó a seguir avanzando en el dominio del español.



Sesión piloto en Florencia

COSPE, en colaboración con Li.Mo. (Linguaggi in Movimento), probó las actividades relacionadas con la serie de televisión "Mastering Language Through TV and Film" con 2 grupos de estudiantes de L2 durante 10 horas (5 clases) durante el mes de febrero. La serie de televisión elegida fue Skam Italia, que trata sobre la vida diaria de un grupo de estudiantes en una escuela secundaria en Roma, abordando problemas sociales típicos de la adolescencia. La serie forma parte de la franquicia Skam, que surgió a partir de la serie noruega del mismo nombre lanzada en 2015.





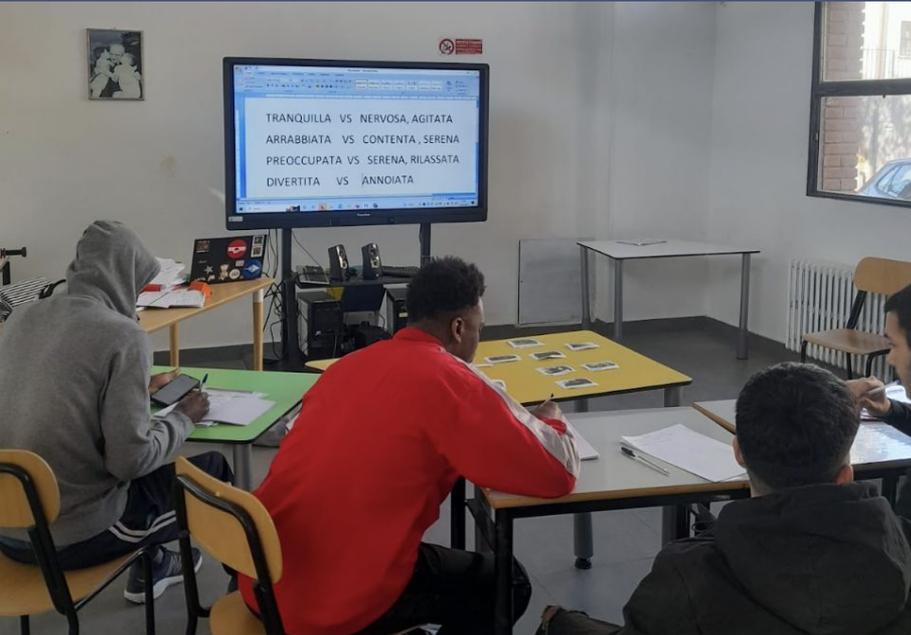
Sesión piloto en Florencia



Co-funded by
the European Union

Los estudiantes de L2 participaron en una amplia variedad de actividades inspiradas en la unidad A2 de Skam. Los facilitadores tuvieron que ajustar un poco las actividades para hacerlas más comprensibles para el grupo. Por ejemplo, la actividad de emparejamiento antes del video fue precedida por una lluvia de ideas relacionada con los protagonistas de Skam Italia, permitiendo a los estudiantes repasar información personal y aumentar su motivación e interés hacia las actividades propuestas. Aunque los ejercicios estaban bien organizados, necesitaron ajustarse para los estudiantes con un nivel más bajo de italiano (A1/pre A1) y adaptarse a sus necesidades lingüísticas.

Las imágenes fueron de gran ayuda para captar y las dinámicas mostradas en la serie de televisión; sin embargo, se necesitó una explicación adicional del argumento para generar algunas reflexiones sobre los temas presentados en Skam Italia. La experiencia fue muy agradable, especialmente para los jóvenes. Se propusieron diversos tipos de ejercicios para involucrar todas las habilidades y crear un ambiente estimulante y atractivo.





TRANSNATIONAL PARTNER MEETING (TPM)

Reunión transnacional Palermo





El primer día del TPM

El Transnational Partner Meeting se organizó el 20 y 21 de junio de 2024 en Palermo, donde el socio local, Per Eempio Onlus, acogió a todos los representantes de los socios. Guarani y Per Eempio presentaron la agenda y el horario de la reunión.

Junto con el Coordinador Guarani, los socios fueron invitados a compartir sus experiencias en las sesiones piloto y los comentarios de los participantes. Per Eempio mostró los vídeos introductorios producidos para los módulos del manual y explicó cómo fueron conceptualizados. La versión final del manual, luego de la revisión y actualización de los módulos gracias a los comentarios de las sesiones piloto, fue presentada por Guarani.





El día 2 del TPM

El 21 de junio, Guarani y todos los socios compartieron las pautas para desarrollar el informe final y todos los entregables necesarios. Guarani coordinó la sesión y luego respondió a las preguntas específicas surgidas de la implementación del informe final.

Después, todos los socios realizaron una visita cultural al barrio de Ballarò, donde se encuentra basado Per Esempio, para conocer mejor el contexto social y cultural de sus actividades, entre muchas otras buenas prácticas.

Esta fue la reunión final de los socios del proyecto ALL IN, y ha sido una gran oportunidad para compartir también el deseo de seguir trabajando juntos en el futuro, ya que el aprendizaje de L2 es clave fundamental para promover la integración social de las personas con antecedentes migratorios en Europa.



